ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 26 juin 1996, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi "portant assentiment à la Convention relative à l'admission temporaire et les annexes A, B.1, B.2, B.3, B.4, B.5, B.6, B.7, B.8, B.9, C et D, faites à Istanbul le 26 juin 1990", a donné le 13 août 1996 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 26 juni 1996 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet "houdende instemming met de Overeenkomst inzake tijdelijke invoer, en bijlagen A, B.1, B.2, B.3, B.4, B.5, B.6, B.7, B.8, B.9, C en D, gedaan te Istanboel op 26 juni 1990", heeft op 13 augustus 1996 het volgend advies gegeven :

Le projet n'appelle pas d'observation.

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

Messieurs M. HANOTIAU, conseiller d'Etat, président,
de Heren staatsraad, voorzitter,

J. MESSINNE, conseillers d'Etat,
C. WETTINCK, staatsraden,

J. DE GAVRE, assesseurs de la section de législation,
F. DELPEREE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame M. PROOST, greffier,
Mevrouw griffier.

Le rapport a été rédigé par M. J. REGNIER, premier auditeur et exposé par M. J.-L. PAQUET, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par M. M. BAUWENS, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN, président de chambre.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

M. PROOST.

De kamer was samengesteld uit

De H. J. REGNIER, eerste auditeur en toegelicht door de H. J.-L. PAQUET, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door de H. M. BAUWENS, adjunct-referendaris.

Het verslag werd opgeteld door de

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN, kamervoorzitter.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. HANOTIAU.